

Zmluva o spolupráci č. ....<sup>1/2021</sup>.....  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi

Prvá zmluvná strana: Priatelia Zemplína, n. o.  
So sídlom: Ružová 1, 071 01 Michalovce  
Štatutárny orgán: Ing. Miloš Hlohin, riaditeľ n.o.  
IČO: 45743959  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
IBAN:   
(ďalej len „Priatelia Zemplína“)

a

Druhá zmluvná strana: Zemplínske múzeum v Michalovciach  
So sídlom: Kostolné námestie č. 1, 071 01 Michalovce  
Štatutárny orgán: Mgr. Stanislava Rovňáková, riaditeľka  
IČO: 31297749  
DIČ: 2020747850  
Bankové spojenie:   
IBAN:   
(ďalej len „Zemplínske múzeum v Michalovciach“)

## I. PREDMET ZMLUVY A FORMA SPOLUPRÁČE

1. Zmluvné strany sa zaväzujú: Spolupracovať na vydaní odborného-popularizačnej publikácie pod názvom *História Michaloviec III* (podtitul *Armáda. Peši pluk 20 v rokoch 1919 – 1939*), ktorá bude vydaná v roku 2021. Cena realizácie publikácie je predbežne stanovená na sumu 14 000 eur (polygrafické práce, výskum, autorské honoráre, fotografické práce, lektorovanie a recenzovanie).
2. V publikácii bude explicitne uvedené: „*publikácia vyšla v spolupráci so Zemplínskym múzeom v Michalovciach a Mestským kultúrnym strediskom v Michalovciach.*“  
Technická špecifikácia publikácie:
  - Formát: B 5
  - Vnútro: 1/1 (ČB), papier natieraný matný 130 gr.
  - Rozsah publikácie: 128 – 160 strán
  - Obal: 4/0 (plná farba, cmyk)
  - Väzba: V8, lamino matné
  - Počet kusov: 500 až 1000 kusov

3. **Zemplínske múzeum v Michalovciach zabezpečí:**
  - 3.1. Propagáciu publikácie na svojej webovej a facebookovej stránke
  - 3.2. Priestory na prezentáciu a slávnostné uvedenie publikácie
  - 3.3. Propagáciu slávnostného uvedenia publikácie
  - 3.4. Spolufinancovanie vydania publikácie
  
4. **Priatelia Zemplína, n. o. zabezpečia:**
  - 4.1. Vydavateľské práce
  - 4.2. Polygrafické práce
  - 4.3. Prípravu kultúrneho programu prezentácie a slávnostného uvedenia publikácie
  - 4.4. Spolufinancovanie prípravy a vydania publikácie

## **II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Zmluvne strany sa spoločne zhodli, že je potrebné spolufinancovanie odbornopopularizačnej publikácie z dôvodu vydania publikácie.
2. Priatelia Zemplína, sa zaväzujú zabezpečiť finančné prostriedky aj prostredníctvom Žiadosti o poskytnutie dotácie z FPU, ktorú budú spolufinancovať. V prípade, že finančné prostriedky nebudú poskytnuté Priatelia Zemplína sa zaväzujú vynaložiť maximálne možné úsilie na splnenie úloh, na ktoré sa zaviazali v článku I. bode 4 tejto zmluvy.
3. Zemplínske múzeum v Michalovciach sa zaväzuje spolufinancovať odbornopopularizačnú publikáciu v sume 3 000 € (slovom tritisíc eur), ktorú zašle v dvoch rovnakých splátkach (prvú do 30.1.2021 a druhú do 15.7.2021) na finančný účet č. SK50 0200 0000 0035 3876 8955.
4. Priatelia Zemplína sa zaväzujú z celkového predpokladaného nákladu 500 až 1000 kusov bezodplatne odovzdať Zemplínskemu múzeu v Michalovciach 200 kusov publikácie najneskôr do 30. 6. 2021.
5. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu tejto zmluvy o spolupráci a zdržať sa akejkolvek činnosti, ktorá by splnenie predmetu tejto zmluvy o spolupráci znemožnila alebo sťažila.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že sú povinné upovedomiť druhú stranu o všetkých prekážkach vykonania spolupráce bezodkladne po ich zistení a navrhnúť si navzájom možnosti odstránenia týchto prekážok.

## **III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Od zmluvy môže zmluvná strana odstúpiť, ak druhá zmluvná strana podstatným spôsobom porušila povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy odstupujúca strana písomne oznámi druhej strane bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o podstatnom porušení tejto zmluvy dozvedela.
2. Zmeny a doplnky k zmluve je možné robiť len na základe dohody obidvoch zmluvných strán v písomnej forme prostredníctvom očíslovaných dodatkov.

3. Zmluva nadobúda platnosť po podpísaní obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom vyhotovení pre každú zo zmluvných strán.
5. Zmluvné strany berú na vedomie znenie zákona č. 18 /2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a znenie Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EU) č. 2016 /679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu o spolupráci prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva o spolupráci nebola uzatvorená za zvlášť nevýhodných podmienok, nebola uzatvorená v tiesni a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Michalovciach, 7.1.2021

Pria  
nezi  
Ružová  
IČO:45 74

.....  
Ing. Miloš Hlohin,  
riaditeľ Priatelja Zemplína, n. o.

V Michalovciach, 7.1.2021

Zemplínske múze  
Kostol  
IBAN: SK288180  
IČO: 3  
DIČ: 20

.....  
Mgr. Stanislava Kovňakova,  
riaditeľka Zemplínskeho múzea v  
Michalovciach